



# مدونة سلوك الموردين

## تمهيد

تلتزم شركة أنجلو جولد أشانتي بإدارة أعمالها بنزاهة وأخلاق، مع مراعاة القوانين والأنظمة السارية في الدول التي تعمل بها. وبالنظر لأغراض مدونة سلوك الموردين الماثلة، يُعرف المورد بأنه أي فرد أو مؤسسة أو شركة تقدم سلعا أو خدمات لشركة أنجلو جولد أشانتي.

يتعين على جميع الموردين مراجعة مدونة السلوك هذه وفهمها والالتزام بها، وإخطار شركة أنجلو جولد أشانتي إذا اكتشفوا أي أفعال تتعارض مع المدونة. وهذا هو شرط التعامل مع شركة أنجلو جولد أشانتي، علما بأن أي إخلال بمدونة السلوك الماثلة من جانب الموردين هو امر سيؤدي إلى إعادة النظر في عقد المورد مع شركة أنجلو جولد أشانتي أو إنهائه.

وقد يُطلب من الموردين تقديم المعلومات اللازمة لشركة أنجلو جولد أشانتي أو عملائها لغرض الالتزام بالقوانين واللوائح ذات الصلة. كما يجب على الموردين التعاون مع شركة أنجلو جولد أشانتي لتقديم المعلومات المطلوبة بطريقة واضحة وفي التوقيت المناسب.

ويجب الإبلاغ عن أي إخلال محل ادعاء أو إخلال فعلي بمدونة سلوك الموردين المائل إلى شركة أنجلو جولد أشانتي، ويمكن الإبلاغ عنه من خلال [قنوات الإبلاغ المتاحة لدينا](#). وتحفظ شركة أنجلو جولد أشانتي بالحق في التحقيق في أي إخلال محل ادعاء أو إخلال فعلي بمدونة سلوك الموردين المائل، ويجب على الموردين عدم القيام ودونما مبرر برفض أي طلب بالتعاون في أي من هذه التحقيقات.

تسري مدونة قواعد السلوك المائل على نطاق عالمي وتطبق على جميع المديرين والموظفين والمقاولين والمستشارين لشركة أنجلو جولد أشانتي. وبالنسبة لأية إشارة إلى شركة أنجلو جولد أشانتي، فهي إشار تشمل شركاتها الفرعية والتابعة، بما في ذلك أي مناجم فردية تُبرم عقودا مع الموردين بأسمائها الخاصة.

## المبادئ

### أخلاقيات العمل والنزاهة

إننا نلتزم بجميع القوانين واللوائح والمعايير التي تسري على أعمالنا وأنشطتنا في كافة البلدان التي نعمل بها. ويجب على موردينا ممارسة أنشطته التجارية بنزاهة، بما في ذلك عدم استغلال شركة أنجلو جولد أشانتي أو أي أطراف أخرى بشكل غير عادل من خلال تزييف الحقائق أو ارتكاب أية ممارسات تشوبها عدم الامانة.

من المنتظر أن يكون الموردين على دراية بجميع القوانين واللوائح والمعايير واجبة التطبيق والتي تسري بشأن أعمال وأنشطة شركة أنجلو جولد أشانتي والمورد وأن يلتزموا بها. كما يجب على الموردين أيضا أن يكونوا على دراية بسياسة نزاهة الأعمال لدى شركة أنجلو جولد أشانتي ومراعاتها، وهي سياسة تشمل، على سبيل المثال لا حصر:

- الالتزام بعدم التسامح مطلقاً مع حالات الاحتيال والفساد بجميع أشكاله، بما في ذلك تقديم أو دفع أو طلب أو تلقي أو قبول أية رشاي أو عمولات أو مدفوعات أو أنشطة محظورة من أو إلى أي شخص
- حظر سداد المدفوعات التسهيلية لدعم أي عقود مع شركة أنجلو جولد أشانتي
- الإبلاغ عن أية حالات تعارض معلومة أو مُحتملة مع موظفي شركة أنجلو جولد أشانتي
- مراعاة أية اتفاقات بالحفاظ على السرية مع شركة أنجلو جولد أشانتي
- عدم انتهاك أي من حقوق الملكية الفكرية الخاصة بشركة أنجلو جولد أشانتي
- مراعاة موقف شركة أنجلو جولد أشانتي بشأن تقديم وقبول الهدايا والضيافة والرعاية.
- الالتزام بجميع العقوبات التجارية السارية والضوابط الرقابية على التصدير وقوانين مكافحة المقاطعة
- مراعاة موقف شركة أنجلو جولد أشانتي بشأن معالجة المعلومات الشخصية واشتراطات قوانين وأنظمة حماية البيانات السارية على شركة أنجلو جولد أشانتي في الدول التي تقوم فيها أو يقوم مورد من الغير نيابة عنها بمعالجة المعلومات الشخصية.
- استخدام [قنوات الإبلاغ المتاحة لدينا](#) في حالة الاشتباه أو اكتشاف ممارسة تتعارض مع قيم شركة أنجلو جولد أشانتي ومبادئها التجارية.

هذه الوثيقة غير معتمدة في النسخة الورقية

اسم الوثيقة	مدونة سلوك الموردين	1 من 3
مالك الوثيقة	الرئيس التنفيذي	مجلس إدارة شركة أنجلو جولد أشانتي
تاريخ الإصدار	1/03/2024	تاريخ المراجعة التالي 1/03/2027



نطلب من موردينا الالتزام التام بمنع الاحتيال والفساد بكافة أشكاله، بما في ذلك الرشوة. ويشمل ذلك، من بين مبادرات أخرى، اعتماد سياسة لمكافحة الرشوة والفساد، واعتماد آليات للإبلاغ الداخلي، وتشجيع جميع الأطراف التي يتعاون معها المورد لتوفير سلع وخدمات إلى شركة أنجلو جولد أشانتي على الالتزام بكافة القوانين واللوائح والمعايير السارية لمنع الرشوة والفساد بجميع أشكاله.

## حقوق الإنسان

إن احترام حقوق الإنسان يشكل جزءاً أساسياً من رؤية وقيم شركة أنجلو جولد أشانتي، ويعتبر أمراً أساسياً ضمن مبدأنا في معاملة بعضنا البعض بكرامة واحترام. إننا ملتزمون بالمبادئ التوجيهية للأمم المتحدة المتعلقة بالأعمال وحقوق الإنسان، ونسعى جاهدين لإيجاد سبل لاحترام المبادئ المعترف بها دولياً لحقوق الإنسان عند مواجهة متطلبات متعارضة أو غير واضحة. ونتوقع نفس الشيء من موردينا.

وننتظر من موردينا احترام حقوق الإنسان لجميع الشركاء، بما في ذلك حقوق الشعوب الأصلية والمجموعات الضعيفة، واحترام القيم والتقاليد والثقافات للمجتمعات المحلية والأصلية التي نعمل فيها. وينبغي على الموردين التفاعل مع أصحاب الحقوق المحتمل تأثرهم بالوضع، وأخذ آرائهم بعين الاعتبار عند تطوير إجراءات التخفيف، وإذا تعذر تجنب الآثار، فعليهم معالجة هذه الآثار بسبل تعويض ملائمة.

وفي إطار السعي لضمان احترام حقوق الإنسان، يجب على الموردين توخي الحذر بشكل خاص عند العمل في دول أو مناطق تعاني من ضعف في الحوكمة أو المناطق تلك التي تشهد صراعات أو تتعافى منها، وذلك لضمان عدم انتهاكهم لحقوق الإنسان أو التواطؤ في مثل هذه الانتهاكات. وأن يكون لديهم التزام علني بسياسة تراعي حقوق الإنسان، وعليهم إجراء تقييم مستمر لحقوق الإنسان. كما نتوقع من الموردين أن يضمنوا أن يكون نشرهم لقوات الأمن متماشياً مع المبادئ الطوعية المتعلقة بالأمن وحقوق الإنسان.

## العمالة

إننا ملتزمون، ويجب على موردينا الالتزام أيضاً، بدعم وتعزيز المعايير العمالية المقبولة دولياً، لا سيما إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل والاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية.

ويتعين على موردينا معاملة العمال بإنصاف وكرامة واحترام. كما يجب على الموردين مراعاة جميع قوانين العمل واللوائح والمعايير السارية في جميع البلدان التي نعمل فيها. ويتعين على الموردين:

- ضمان ظروف عمل ملائمة، تشمل الحقوق المرتبطة بالحرية النقابية والمفاوضات الجماعية وعدم التمييز والمساواة.
- عدم المشاركة في أي استخدام الأطفال في العمل القسري أو الإجمالي، بما في ذلك العمل القسري أو العمل العسكري أو العبودية أو العمل الاجباري في السجون أو الاتجار بالبشر.
- الالتزام بتوفير فرص متساوية وعدم اتخاذ قرارات التوظيف على أساس السمات أو التوجهات الشخصية مثل الجنس أو العرق أو الجنسية أو الأصل العرقي أو الاجتماعي أو النشأة أو الدين أو المعتقد أو الإعاقة أو العمر أو التوجه الجنسي
- يجب حظر جميع أشكال التنمر والعنف والتحرش اللفظي والجسدي والجنسي والتمييز غير القانوني
- التحقيق واتخاذ الإجراءات المناسبة للرد على أية انتهاكات مؤكدة لسياساتنا ومعاييرنا وإجراءاتنا، وعدم التسامح مع العمليات الانتقامية أو التبعات السلبية في العمل ضد أولئك الذين يثيرون المخاوف أو القلق و
- ضمان التزام جميع الجهات في سلسلة التوريد بهذه الاشتراطات والمتطلبات.

## الصحة والسلامة

إننا ملتزمون بضمان صحة وسلامة وأمن موظفينا والمجتمعات التي نعمل فيها، علماً بأن إعطاء الأولوية للصحة والسلامة هو عمل جماعي. ويتعين على موردينا توفير ظروف عمل تدعم صحة وسلامة ورفاهة الموظفين. كما يتعين على الموردين وضع سياسات للصحة والسلامة تتماشى مع جميع القوانين واللوائح والمعايير السارية المتعلقة بأعمال وأنشطة شركة أنجلو جولد أشانتي والمورد. ويتعين على الموردين أيضاً أن يكون لديهم أنظمة وإجراءات ملائمة لتتبع وإبلاغ وإدارة ومنع الإصابات والأمراض المهنية.

ومن المنتظر أن يلتزم الموردون أيضاً بالقضاء على الإصابات المرتبطة بالعمل وضمان توفير المهارات والمعرفة والكفاءات اللازمة لدى عمالهم لأداء عملهم وفقاً لتوقعاتنا في مجال الصحة والسلامة، ويجب على الموردين التأكد من أن عمالهم أو الموظفون الذين يعملون نيابة عنهم على التزام بجميع متطلبات الصحة والسلامة الخاصة بشركة أنجلو جولد أشانتي أثناء تنفيذ الأنشطة في مواقع شركة أنجلو جولد أشانتي.

## البيئة

نسعى لتحقيق نتائج مستدامة من خلال الإدارة المسؤولة للموارد الطبيعية التي نرعى مسؤوليتها، مع تقليل المخاطر المحتملة للتأثيرات البيئية الناجمة عن أنشطتنا.

هذه الوثيقة غير معتمدة في النسخة الورقية			
2 من 3	مدونة سلوك المورد	اسم الوثيقة	
مجلس إدارة شركة أنجلو جولد أشانتي	آخر مصادقة بواسطة	مالك الوثيقة	
1/03/2027	تاريخ المراجعة التالي	1/03/2024	تاريخ الإصدار



كما نقوم بدمج نظام إدارة البيئة في أسلوب عملنا ونعزز المسؤولية البيئية بين موظفينا وشركائنا في العمل. ويتعين على الموردين اتخاذ نهج احترازي تجاه التحديات البيئية، وإجراء بمبادرات لتعزيز المسؤولية البيئية بشكل أكبر، وتشجيع تطوير ونشر التقنيات الصديقة للبيئة، والسعي لتقليل الأثر البيئي لعملياتهم. كما يتعين على الموردين وضع سياسات بيئية تتماشى مع كافة القوانين واللوائح والمعايير المعمول بها والمتعلقة بأعمال وأنشطة شركة أنجلو جولد أشانتي والمورد، بالإضافة إلى أية متطلبات أخرى قد اتفقنا عليها.

## المجتمع

نسعى إلى تعزيز شراكات مجتمعية قائمة على الثقة ونتوقع نفس الالتزام من موردينا. ويتعين على موردينا وموظفيهم والكيانات المرتبطة بهم أن يعاملوا أفراد المجتمعات التي يعملون فيها بكرامة واحترام، وأن يؤدوا عملهم بطريقة تتماشى مع معاييرنا ومبادئ الأمم المتحدة التوجيهية حول الأعمال وحقوق الإنسان، والالتزامات الطوعية التي اعتمدها.

ويتعين على الموردين وضع سياسات مجتمعية تتوافق مع جميع القوانين واللوائح والمعايير السارية والمتعلقة بأعمال وأنشطة شركة أنجلو جولد أشانتي والمورد، بالإضافة إلى أي متطلبات أخرى قد التزمنا بها. ويشمل هذا على سبيل المثال لا الحصر:

- التشاور والتفاعل مع المجتمعات وشركاء المصلحة الآخرين بشأن أنشطتهم بطريقة ملائمة من الناحية الثقافية، بحيث تحترم القيم والتقاليد والثقافات الخاصة بالمجتمعات المحلية، بما في ذلك الشعوب الأصلية والمجموعات الضعيفة والأقليات.
- وتنفيذ مبادرات التنمية المجتمعية بالتعاون مع المجتمعات التي يعمل فيها موردينا، بل وعند الضرورة، إنشاء أنظمة إدارة للشكاوى لغرض استقبال والتحقيق وتسوية أي شكاوى بأقصى سرعة ممكنة بما يتماشى مع آليات الشكاوى والتنظيم المعتمدة لدينا.

هذه الوثيقة غير معتمدة في النسخة الورقية

3 من 3	مدونة سلوك الموردين	اسم الوثيقة
مجلس إدارة شركة أنجلو جولد أشانتي	آخر مصادقة بواسطة	مالك الوثيقة
1/03/2027	تاريخ المراجعة التالي	تاريخ الإصدار
	الرئيس التنفيذي	
	1/03/2024	